

Kujataamiu

Nutaaq

Uk./Årg. 32 nr. 11

29. maj 2019

www.kujataamiu.gl • mail: kujataamiu@gmail.com



Pitsi Høegh

grønlands
rejsebureau



**Angalanissat tulleq
Nunatta Angalatitsiviani
inniminneruk.**

Nunatta Angalatitsivia
Qaqortumi angalatitsiviit.

**Bestil din rejse
hos Grønlands
Rejsebureau.**

Vi er dit lokale
rejsebureau i Qaqortoq.

Sanatorievej B-1362 • 3920 Qaqortoq • Tlf. 70 11 07 • www.greenland-travel.gl
qaqortoq@greenland-travel.gl • Ammasarfiit/Åbningstider: Ataa./Man – Tall./Fre. 10.00 – 16.00



Åbningstider

Mandag-fredag 7.00-17.00 • Lørdag 8.00-12.00



STARK

Det professionelle byggemarked

Permagreen Grønland A/S

- Tømrerarbejde
- Glarmester
- Låseservice
- Malerarbejde
- Transport
- VVS-arbejde

Tlf. 64 20 94 - Mobil 49 44 09

e-mail: qaqortoq@permagreen.gl

Mestervej B-1328 • 3920 Qaqortoq

KA Auto ApS - så kører det bare.....

Service og reparation af alle bilmærker

**Biltilsætning af olie og vand
ascerfallattaalilugillu iluarsaatarpavut.**

Kilaalap Aqqutaa B.1616 • Tlf. 64 24 08 • Mobil 53 24 18 • mail: benmy@ka.gl • www.ka.gl

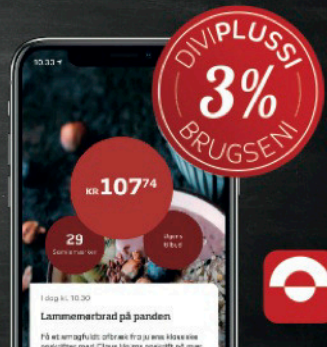
Brugseni app-i atorlugu iluanaarutissarpassuit

Divi Plussi-t katersukkatit takukkit pisinermullu
uppernarsaatitit malinnaavigalugit.

Kæmpe fordele med Brugseni app'en

Se din opsparede Divi Plussi og
hold styr på dine kvitteringer.

www.brugseni.gl/app



Allagaq ammasoq

Oqaatigineqartartut timitalerneqartariaqalerput!

Asseq toqqorsivimmit

Ukiut sisamat qaangiuppata Qaqortumi mittarfissaq atuutilertussatut pilersaarutaavoq, ukiullu tulluuttut pisanaganartut isumalluarnarlutillu unammillernartoqarsinnaasut kommunitssinni aqqutitsinniilerutorput.

Nunatta kujataa kusanangaartumik avataangiiseqartoq najuqaqarfissallugulu toqqissisimanaraluartoq ukiuni kingulerni 20-ni inuttussutsimigut inuerukkiartuinnavissimavoq.

Matumanilu kujataani inuussutissarsiornermik ineriartortitsinerup piffisami sivissumi unittoqqasimanera patsisaasut annersarigaat isumaqarlunnarpunga.

Kujataanimi innuttaasut 1999-miit ukiut 20-t ingerlanneranni 1.700-nik ikileriarsimapput. Assiliarlut taanna allanngortinniarlugu kommunalbestyrelsemit Naalakkersuinikkut suliaqartunut assigiinngitsutigut piumasaqaateqartarpugut, taamaattumik kujataani ukiuni makkunani qanoq inissisimanerput politikkerinik ilisimaneqarpoq.

Soorlu Inatsisartut ukiaanerani (2018) ataatsimiinneranni kujataa pillugu immikkut iliuuseqartoqartariaqarnera politikkerinik Inatsisartuni ilaasortaasunit arlalinnik ilami partiiniit tamanersuniit oqaluttarfimmiit oqaatigineqartartoq

tusaqataaripput. Oqaatsilli taakku atorneqartut oqaasiinnaattinnagit timitalerneqartariaqalerput, suliniuteqartoqanngip-pammii ineriartortitsinissamut alloriarnissaq qanilliarturnaviaannginnatsigu, pissusissamisoorsinnaanngilarlu kujaller-mi suliffeqarfiit 2008-miit 2016-mut 50-inik ikileriarsima-

Kujataani Asaasoq ApS Sydgrønlands Rengøring ApS

Postboks 527, 3920 Qaqortoq

Email: sydel3920@gmail.com • Mobil 49 31 32

asaaqqissaarneq, Sullissilluarneq
- Nuannisarneq Ipiitsoq

Proffessionel Rengøring, God Service
- En Ren Fornøjelse

^{Nutaq}
kujataamiu

Naqiterisoq / Udgives af:

Q-offset

Box 378 • 3920 Qaqortoq

Tlf. 64 29 69 • Mob. 49 44 60

e-mail: kujataamiu@gmail.com

www.kujataamiu.gl

Akisussaalluni aaqqissuisoq / Ansvarshavende redaktør:

Ib Benjaminsen

Iliqqarneqarnera naqiterneqarneralu / Tryk og layout:

Q-offset v/Ib Benjaminsen

Tunniussiffissaq kingulleq:

Sidste frist for indlevering:

6. juni

Normu tulleg saqqummeqqissaq:

Næste nummer udkommer igen:

13. juni 2019

sut suli amerlaneruliinnassappata.

Aalisarneq

Ukiuni kinngullerni aalisagartassat Kommune Kujallermut tulaassinis-samut piumasaqaatitalit annertu-seriasimapput, tamannalu kom-munip suliniuteqaqataaneratigut pivoq, taamaalilluni Arctic Prime Fisheriesip aamma Qaqortoq Fiship pisasassai annertunerulerlu-tik.

Aalisagartassat taakku atavaartu-mik suliffissaqartitsipput, tamatu-malu kingunerisaanik aalisartitse-qatigiit taakku 180-nik ikinne-runngitsunik suliffissaqartitisinerat kommunimi akileraarutitigut kaa-viaartitsinermut suliffissaaleqisullu ikileriarnerannik nassataqarpoq.

Tamanna kommunimut iluaqutaa-voq, taamaattumik kujataani imar-tatta pisuussutai suli annerusumik atorluarnerusariaqarpagut, raajanillu tulaassisinnaanngoq-q-innissaq periarfissat ilaagaat. Tamannami Narsami aamma Alluitsup-Paani siusinneru-sukkut aalisakkanik suliffissuaqarnikkut ingerlatsiffiulluar-simaqisuni 2007-mi unitsinneqarmata Narsami innuttaasut 19 %-imik Alluitsup-Paanilu 47 %-inik ikileriaateqarsimap-



Simon Simonsen

Kommune Kujallermi Inuussutissarsionermut Suliffeqarnermullu Ataatsimiititaliami siulittaasoq

put.

Taamaattumik kujataani aalisakkanik piumasaqaatitalimmik tulassisarnermi piumasaqaatit assigalugit raajanik tulaassi-soqartalernissaanik kommuni ukiuni kingullerni piumaqar-

Qupp. tull. nang. →

Angallat nutaaq?

Imaatigut angalaqqittalernissaq imarlu kajungereqqusaarpoq

Nutaamik angallatitaarnissamut piffissanngorpa imaluunniit angallatit pisoqalisooq taarsertariaqalerpa? 15. April-miit 15. juni tungaanut aningaasalersuinissamut akit ajunngivissut pigaavut taamaattumillu GrønlandsBANKEN attaveqarfigiuk periarfis-satillu pillugit siunnersorneqarit.



Ny båd?

Ny sejlsæson og havet kalder

Er det tid til ny båd eller få skiftet den gamle ud?
Fra d. 15. april frem til d. 15. juni, har vi fordelagtige priser på finansiering, så kontakt GrønlandsBANKEN og få rådgivning om dine muligheder.



GrønlandsBANKEN

www.banken.gl · Tlf. 701234

* Simmesafimmi qumaveequtit naunaarsomeqanut naqasineermullu akisuummut aningaasartutit qumaveequtit pilsineermut atititigut taamaalitat akissavut.
* Du betaler kun udgift til notering af pant hos forskningsbibliotek samt stempelgebyr i forbindelse med etablering af pant.

tärnera suli kissaataavoq, taamaalillunimi Narsarmi Alluitsup-Paanilu raajanut suliffissuit atorneqaqqilerlutik suliffissanik pilersitsiviusinnaammaata.

Takornariaqarneq

Qaqortumi mittarfittaarnissamut atatsillugu inuiaqatigiinnut aningaasatigut sunniutigisinnaasai pillugit Kommune Kujalleq misissuitisinikuuvoq, matumanilu Qaqortumi mittarfittaarnissap inuttaasut amerliariarnissaannik aammalu takornariaqarnerup ineriartorluarnissaanik tikkussivoq.

Misissuinermini ilaatigut kujataanut angalaniarnerup sivi-kinnerulernera aammalu mittarfittaarnissap suliffissanik nassataqartussaanera ilimagineqarmat. Tamatumalu nassatarissanik inuussutissarsiutinik ingerlataqartut aamma ajor-nannginnerusumik tikisitsisinnaanngortusaaapput. Tamanna isumalluarnaqaaq, mittarfittaarnissalli tungaanut piareersarnerit maannangaq aallartittariaqarput.

Pilersaarutimmi malillugit ukiut sisamat qaangiuppata tassa 2023-mi Qaqortumi mittarfissaq naammassisussaavoq; Piareersarnerlu maannangaq aallartinneqarsinnaavoq. Soorlu aqquserngup mittarfissamiit illoqarfimmit qaninner-taata 1500 meterit missaannik takissuseqartup suliarineqar-luni maannangaq aallartinneqarsinnaasoq assersuutissaq-qissut ilagaat. Tamaaliornermini suliffissanik aamma pilersitissagatta.

Aatsitassarsiorneq

Ukiuni arfinilinnugulersuni aatsitassanik qaqutigoortunik Killavaat alannguanni piiaanissamik akuersissut utaqqiin-narneqartoq suli akuersissutaanngilaq. Sumiifinnilu aatsi-

tassarsiorneissamik akuersissummik tunniussisoqaraluarpat suliffissarpassuit 100-likkaat pilersinneqarsinnaagaluiartut ilisimavarput, taammattumillu Tanbreezip piiaanissamik akuersissummik tunineqapallannissaanik piumasaqaateqar-pugut.

Uggornarporli ukiuni arfinilinnugulersuni Tanbreezip qinnu-teqqaataanik sullissineq Naalakkersuisoqarfimmi allaffisor-nikkut ingerlatineri kinguaarnerit arlaanillu aporfissa-lersuinerit kinguneranik taama sivisutigisumik ingerlasinna-ammatt; Aatsitassaninmi piiaanissamik akuersissut inuiaqa-tigiinnut tamanut iluaqutaasussummat qulaanilu oqaatige-riikkattut suliffissarpassuarnik pilersitsisussaagaluarmat.

Taamaattumik Aatsitassaqarnermut Naalakkersusup Erik Jensenip aatsitassarsiorneq eqqarsaatigalugu suliat ataasiin-narmik isaaveqalernissaannik (one-doorprincippet) tama-tumalu aatsitassarsiornermut Naalakkersuisoqarfimmiin-nissaanik kissaatigarnera Naalakkersuisut siulittaasuanik akuerineqarani allanngortinneqarusunngitsoq uggoreqaar-put. Pissutsimmi taamaaginnartillugit aatsitassarsiorneq pil-lugu qinnuteqaatit eqaanagerusumik suliarineqarnerat pisinna-anngimmat. Taamaattumik Naalakkersuisoq Erik Jensen taperserlugu tamatuma allanngortinneqarnissaa uagut aamma kissaatigaarput.

Sanaartorneq aamma inissiaqarneq

Kommuneq kujallermi inissiat 128-it asserfallassimaqisut najugarineqanngitsut amerlanerpaartaallu Namminersorlutik oqartussanik pigineqartut uninngaannarput. Inissiallu taak-ku Qaqortumi, Narsami, Nanortalimmilu matuneqaannarsi-masut nutarterneqarlutik iluarsartuunneqarnissaannut piffis-sarujussuaq ingerlareersimalerpoq.

Tamaannalu suliffeqarfinnut sanaartugassanik suliaqartartu-nut kommunimullu akisuvoq. Tassami ukiariaani Kommu-nemi sanaartugassaqarpallaannginneranik aallaaveqartumik suliffeqarfiit sanaartugassanik suliaqartartut sulisuminnik ikilisaasariaqarsimapput, tamannalu Kommune Kujallermi innuttaasut ilaasa kommuninut allanut nuuttariqarnerannik ilaatigut kinguneqarpoq.

Sanaartornerlu eqqarsaatigalugu ukiorpaalunngulersuni Sikublok atorlugu kujataa tamaat eqqarsaatigalugu sanaar-tortoqalernissaanik oqariartuuteqartarsimanera maanna aamma eqqaanngitsoorusunngilara. Kujataanimi nunatta pissarititaanik atorluaanitsigut suliffissanik pilersitsisinnaa-nerput annertusarsinnaagatsigu.

Qulaani taakkartukkakkakka kujataani inuussutissarsiorne-rup siuarsaavineqarnissaanik aallaaveqartut neriuppunga Naalakkersuinikkut suliaqartunik tigulluarneqarlutik, sule-qatigiinnermik iliuuseqarfiusumik kinguneqarumaartut.

Inatsisartunimi oqaluttarfimmi Kujataa eqqarsaatigalugu iliuuseqartoqartariaqarneranik patiinik tamanik oqaatigini-arneqartartoq oqaasiinnaanani timitalerneqartariaqalerpoq.

Asannittumik suleqatiserinnillunga,

Simon Simonsen

Kommune Kujallermi Inuussutissarsiornermut Suliffeqarnermullu Ataatsimiititaliami siulittaasoq

Qaqortoq VVS-Service ApS

Boks 59 • 3920 Qaqortoq

**Alt i vand, varme og sanitet
samt oliefyrservice**

Fali. 49 41 11

Telefon. . 64 20 77

Fax. 64 26 77

Værksted: Masarsuk B-762

Ekspert

Nye affaldsinvesteringer er mange skridt i den rigtige retning

Landets kommuner vil investere omkring 400 millioner kroner i to nye forbrændingsanlæg. Det er umiddelbart en god løsning for både samfund og miljø, vurderer ekspert i affaldshåndtering i Grønland.

Om fire år vil der stå et nyt stort forbrændingsanlæg i Nuuk og et i Sisimiut. De skal ikke bare tage sig af affald fra landets to største byer, men affald fra hele kysten.

Det bliver en investering på omkring 400 millioner kroner, som KNR tidligere har skrevet. Selvom det måske kan lyde som et stort beløb, er det i udgangspunktet en rigtig god ide at investere i affaldshåndteringen i Grønland.

Det er vurderingen fra Rasmus Eisted, der er uddannet civilingeniør og har en ph.d. i affaldshåndtering i Grønland.

- Det er et stort ryk frem, og det er adskillige skridt op af stigen i den rigtige retning, siger han. Det gælder i særdeleshed i forhold til miljøet, hvor mere moderne røggasrensning vil være kærkomment.

Set fra Rasmus Eistedes stol er der heller ikke tvivl om, at det ikke var en mulighed bare at forsætte som i dag.

- Der er absolut nødt til at blive gjort et eller andet, fordi affaldsmængderne er stigende, og affald i dag er meget mere komplekst, siger han og henviser bl.a. til elektronik, byggeaffald, farligt affald og sammensat affald.

Direktør i Esani A/S Frank Rasmussen har tidligere over for KNR fremlagt samme konklusion.

Millionanlæg løser ikke alt

Der er dog flere ubesvarede spørgsmål i forbindelse med de to nye forbrændingsanlæg. Eksempelvis er der endnu ikke konkrete planer for, hvordan man vil håndtere og hente skrald fra landets øvrige byer.

Det står heller ikke klart, hvad der skal ske med eksempelvis farligt affald eller nøjagtigt, hvad anlæggene vil kunne håndtere.

”Du står stadig med en problemstilling i forhold til farligt affald med elektronikaffald, med byggeaffald med pcb og andre stoffer, som er svære at behandle, og som man ikke kan brænde af i et forbrændingsanlæg, og de skal stadig behandles, siger han og konkluderer:

-Så forbrændingsanlæggene løser ikke alt, selvom de løser mange ting.

Penge hentes fra kommunerne

I løbet af de næste par måneder skal der fremlægges en investeringsplan for de omkring 400 millioner kroner. En vigtig del af planen er, at kommunerne bliver bedt om at skyde yderligere kapital i selskabet.

Selve driften af de to kommende forbrændingsanlæg vil blive finansieret over afgifter ligesom i dag. Afgifterne hentes fra kommunerne, der igen opkræver dem fra borgere og virksomheder i form af beskatning.

Det fortalte Esanis direktør Frank Rasmussen i sidste måned.

- Vi forventer ikke, at afgifterne bliver væsentligt højere end i dag, sagde han.

Det er ikke meningen, at selskabet skal give overskud i klassisk forstand. Hvis Esani kommer i sådan en situation, vil det formentligt i stedet betyde, at man sænker afgifterne på affald. Selskabet skal i bund og grund gå i nul, som Frank Rasmussen forklarer det.

Frank Rasmussen fortalte videre, at der er en forventet levetid og dermed afbetalingstid på 30 år på de to anlæg.



OLIECOMPAGNIET ApS

Telefon 64 21 80 • Fax 64 26 72

Åbningstider

Mandag - Fredag	08.00 - 17.00
Lørdag	08.00 - 13.00
Søndag	08.00 - 12.00

Derefter betjening via automat

Udbringning sker i alle hverdage mellem 08.00 - 17.00
Bestilling til udbringning samme dag skal ske inden kl. 14.00

Palbyforhandler



Feltundersøgelse viser "chokerende" mængder plastik i naturen



Der er store mængder plastik og affald på ellers ubeboede naturområder i Grønland. Det viser feltundersøgelser for et hollandsk forskningsprojekt, skriver KNR.

Den hollandske forsker og projektleder Wouter Jan Strietman og WWF lavede fredag feltstudier om plastikforureningen i Grønland.

På to korte strandarealer blev der hurtigt fyldt adskillige affaldssække, fundet flere kasser og masser af fiskegarn og trawlnet. Alt sammen til skade for naturen, dyrene og i sidst ende os mennesker, lyder det fra Wouter Jan Strietman til KNR.

- Grundtanken i projektet er at finde kilderne til forureningen. For selvom der ikke lever særlig mange mennesker i Arktis, er der en masse affald, som skyller op på de arktiske kyststrækninger, siger han om projektet Arctic Marine Litter Project under Wageningen Universitet i Holland.

Havstrømmene skaber et stort loop

Det er Wouter Jan Strietmans ambition at søsætte projektet her i Grønland og starte samarbejde med Naalakkersuisut og lokale organisationer, der bekæmper plastikforurening. Det kan være WWF og Plastik

Not So Fantastic.

- Som en del af projektet undersøger vi forskellige områder i Arktis for plastik, og analyserer affaldet for at finde kilderne til forureningen. Stammer forureningen fra lokale kilder, eller er den drevet med havstrømmene langt væk fra?, udtaler han.

Logikken er nemlig, at ved at opdage de største kilder til plastikforureningen, kan man hive fat i dem og på den måde arbejde mod en løsning, der bremser eller som minimum nedbringer forureningen.



Meget af forureningen er herfra

De foreløbige analyser af det indsamlede affald i Grønland viser, at hovedparten af forureningen stammer fra Grønland. Der er dog også elementer, som kommer fra andre steder.

Arktis er nemlig forbundet med eksempelvis Europa via havstrømme. Wouter Jan Strietman gestikulerer med armene og viser en cirkel.

- Golfstrømmen danner en cirkel, der starter ved Europa, stryger videre forbi Norge og så til Arktis, hvor den via Labradorstrømmen driver langs Grønland. Tilstrømningen er dog kraftigst fra Europa mod Arktis, og derfor ender størstedelen af affaldet heroppe, fortæller han.

Chokerende højt antal plastik

Det er en uheldig mekanisme, der med al tydelighed blev demonstreret, da Wouter Jan Strietman lavede undersøgelser i Svalbard.

- Det, som er interessant fra vores undersøgelser i Svalbard, er, at selvom der lever flere isbjørne end mennesker, så fandt vi stadig en masse affald på strandene. Det affald stammer selvsagt fra et andet sted end den lille befolkning på Svalbard, forklarer han.

WWF var med på feltturen herhjemme. Selvom organisationen er bekendt med, at der er plastikforurening i Grønlands natur, så forbavser omfanget Kaare Winther Hansen, der er projektkoordinator i WWF i Arktis. På en strand, der var cirka 30 meter bred, fandt de, hvad han beskriver som ”en chokerende mængde” plastikaffald.

- Der er mange forskellige ting, men det er helt klart, at fiskeriet er meget stort repræsenteret. Der er også noget fra byggebranchen - måske hyttebyggeri - ligesom, der er masser af plastikposer, låg fra alverdens dunke og flasker, og fx haglpatroner og hylstre fra jagt, siger han.



Kaare Winther Hansen pointerer, at en stor del af affaldet stammer herfra, mens der er større uvished om de irgrønne fiskenet og garn.

Behov for reaktion

Selvom man til dagligt ikke generes bemærkelsesværdigt af, at der ligger plastik ude i naturen, så er det en problemstilling, der i den grad vedkommer os mennesker.

”Jo mere forskning, vi får omkring plastik ude i naturen, jo flere skadelige virkninger bliver vi klar over, at forureningen har,” siger Kaare Winther Hansen.

Eksempelvis fanges fugle, fisk og havpattedyr ofte i fiskegarn, snøre eller andet plastik og dør. Samtidig viser det sig, at næsten alle dyr forveksler plastik med føde, og derfor spiser det. En nylig undersøgelse viste, at 80 pct. af mallebukkerne herhjemme har plastik i maven.

”Nu er der fundet plastik i dyr, i mennesker, i vand. Det her er et kæmpe globalt problem, som man virkelig skal tackle, og vi kan også gøre vores indsats lokalt,” understreger han.



Herhjemme er plastik allerede på dagsordenen i Inatsisartut. Tidligere på måneden foreslog IA-medlem Mimi Karlsen en handlingsorienteret indsatsplan, der skal nedbringe plastik i naturen.

Planen har opbakning fra Siumut og Demokraterne, som i efteråret var med til at vedtage en miljøfond, hvor der er afsat en million kroner til at nedbringe plastikforureningen. - Når der er en plan, inviterer man også forskellige aktører, eksempelvis erhvervslivet, institutioner og alle, der har noget at gøre med forbrug af plastik, så de på den måde kan minimere forbruget, sagde Mimi Karlsen til KNR mandag. Hun håber, at virksomhederne og institutionerne vil deltage frivilligt.

Ulloq saliiffik

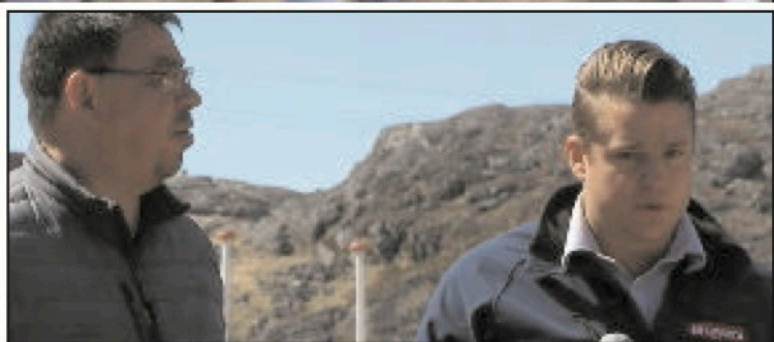


Tussiarfimmi tallimannorneq 17. maj Brugseni Qaqortoq aqqissuusivoq Kommune Kuajalleq aamma CSR greenland suleqatigalugit illoqarfimmi "ulloq saliiffik". Saliineq allar-tippoq nal. 12.00 naammassillunilu nal. 15.00 missaani.

Aaqqissuusineq soqutigineqarluarpoq inuimmi 100-it missaaniittut, meeqqat, inersimasut utoqqaallumi Brugseni-p silataanut takkussima-gamik. Tassani puusianik aaqqatinillu agguuasi-soqarpoq.

Saleeqataasussat tamarmik aamma bilitsimik tunineqarput, saleereernerummi naammassinerani eqqugassanik makitsisoqartussaammat. Eqqugassallu sodavand karseq, gavekurveq 1000 kr. nalilimmik imaqartoq, eqqugassarlu ammer-paalluni savaq ilivitsoq. Eqqugassat tamarmik Brugseni Qaqortoq-mit tunniussaapput.

Ulloq taanna saleeqataasunut Brugseni Qaqortup tunniussaannik kaffeqarlunilu sodavand-erqar-poq, soorlu aamma paarngaqarlunilu kaageqar-toq.



Oprydningsdag



Store bededag fredag den 17. maj afholdte Brugseni Qaqortoq i samarbejde med Kommune Kujalleq og CSR Greenland oprydningsdag i byen. Oprydningen startede kl. 12.00 og sluttede ca. 15.00.

Arrangementet havde stor tilslutning, idet omkring 100 interesserede, børn, voksne som gamle, var mødt op på Brugsens parkeringsplads, hvor der blev uddelt poser og handsker.

Deltagerne fik desuden udleveret en billet, da der efter oprydningen var lodtrækning af præmier, bestående af 1 kasse sodavand, en gavekurv til værdi af 1000 kr. og endelig en hel lam som førstepræmie, og samtlige præmier er doneret af Brugseni Qaqortoq.



På dagen var der kaffe og sodavand til samtlige frivillige, desuden var der frugt og kage sponsoreret af Brugseni Qaqortoq.



Plastikkinik taama eqqagaqarti- ginera tupigusuutigaat



Eqqakkat plastikkiusut pinngortitami amerlaqaat. Pukkitsormiut ilisimatusaatigalugu pinngortitaq pillugu nunarsuaq tamakkerlugu suliniaqatigiiffiup suleqataafigisaanik asimi misissuineranni tamanna paasinarsivoq, allappoq KNR.

Pukkitsormiut ilisimatooq, suliniummilu aqutsisoq, Wouter Jan Strietman, WWF suliniaqatigiiffillu Plastic Not So Fantastic plastikkinik nunatsinni mingutsitsineq qanimut tallimanggornermi misissorpaat.

Nuup eqqaani sissarsiorput. Pinngortitami innarlerneqarsimanngitsuusussaagaluartumi eqqakkat siulliit siumulertorpaat, tamakkualu puussiarsuarnut qernertunut katersaat amerliartuinnavipput.

Qassutit qaleralinniutit kilisaatinilu qassutit pinngortitamut, uumasunut inunnulu innarliisussat amerlaqisut, Pukkitsormiut universitetiani Wageningenimi ilisimatooq Strietman oqarpoq.

Issittumi sumiiffinni assigiinngitsuni eqqakkat sumit aallaveqarnersut paasinissaa suliniutip siunertaraa.

Naak inuit Issittumi najugaqartut amerlanngikkaluartut, plastikkerpassuit eqqakkallu naalagaaffiit issittoqarfillit sine-riaannut tipisartut, suliniummi, Arctic Marine Litter Projectimik taaguutilimmi, aqutsisoq oqarpoq.

Taassuma suliniut nunatsinni Naalakkersuisut plastikkinillu mingutsitsinermik akiuiniaqataasut, soorlu WWF aamma Plastic Not So Fantastic, suleqatigalugit aallartisarusuppaa.

- Issittumi sumiiffinni assigiinngitsuni plastikkit eqqakkat misissorpagut. Eqqakkat suminngaanneermeri paasiniaarlugu ataasiakkaarlugit misissoqqissaarpagut. Qanittumiit unga-sissorsuarmiilluunniit tipisimasuuppat?, Wouter Jan Strietman oqarpoq.

Siunertaavormi mingutsitsissutaasut sumiissusersinissaat mingutsitsisullu suleqatigalugit mingutsitsiunnaarnissaat taamaaliornersaluunniit millisinnissaa.

Eqqakkat nunatsinneersuusut

Katersaminni takusinnaavaat amerlanerit nunatsinneersuusut sinnerilu nunanit allanit.

Issittoq immap sarfaasigut assersuutigalugu Europamut atasooq, Wouter Jan Strietman ammalortuliorluni ussersorpoq. - Sarfarsuaq Golfstrømmi angisoorsuarmik ningaliliorpoq, Europamiit aallartittumik, Norgep sineriaatigut Issittumukaartumik, Labradorip sarfaatigut Kalaallit Nunaata sineriaanut pisumik. Sarfalli Europamiit Issittumut sammernga sakkortunervoq, taamaammallu eqqakkat amerlanersaat Issittumut pisarput, taanna oqarpoq.

Tupigutsattut

Svalbartimimi misissuinermini tamanna uppernarsivaa:

 allu design

**Sydgrønlands
designbureau**

info@allu.gl
www.allu.gl

- Svalbartimi misissuinitisinni soqutiginaqutigivaa, naak nannut inunnit amerlanerugaluartut sissaani eqqakkat tipinikut amerlaqisut nassaarigatsigit. Tassa eqqakkat taakku Svalbartimiit inukeqisumit aallaaveqarnatik nunanit allaneersuupput, ilisimatooq nas-suiaavoq

WWF-imeersut nunatsinni mingutsitsisoqarnera ilisimaarilluarpaat. Tupigutsatigeqaallu sis-sami meterinik 30-nnarnik pisukkaanni taama eqqagaqartigine-ra takullugu:

- Sorpassuupput aalisarnermullu atortut amerlaneruneri qularutissaanngilaq. Aamma sanaartornermut atortut ilaapput, immaqa illuaraliormi ator-neqarsimasut, taava aamma puussiat plastikkit, puiaasaqqat, dunkit simippas-suillu. Aamakku aamma piniutit, soorlu timmiarsiutit imas-sakkui palissakuilu, WWF-imeersaq suliniummilu ataqati-giissaarisooq Kaare Winther Hansen oqarpoq.

Eqqakkat katersamik amerlanersaat nunatsinneersuusut, taassuma erseqqissaatigaa. Qassutilli nassaarisatik suminngaanneer-neri nalunarpooq.

Akiorneqartariaqartooq

Asimi eqqakkat inunnut ulluinnarni malunnaatilimmik sunniinngillat, taamaakkaluartorli kinguneqartussaavoq.

- Asimi plastikkinik misissuinerujartortilluta, mingutsitsineq qanoq ajoqutaatiginersooq paasinerugaluttuinnassavarput, Kaare Winther Hansen oqarpoq.



Timmissat, aalisakkat immamilu uumasut allat qassutitut, allunaasanut plastikkinullu allanut toqutigisaminnik ilagunnikut nassaarineqartarput.

Uumasut tamangajammik plastikki nerisassaasoralugu iio-ragarigaat, misissuinerup allap aamma takutereerpaa. Aamma qaqulluit nunatsinniittut 80 procentii plastikkinik aqajarormioqartut, misissuiner- mi nutaami paasineqarpoq.

- Inuup timaani, uumasuni imaanilu aamma nassaartoqartarpoq. Plastik nunarsuarmi ajornartorsiutaavoq akiorniagas-sarput sumiiffitsinnilu iliuuseqaqataasinnaavugut, Kaare Winther Hansen oqarpoq.

Plastikkitt Inatsisartuni maanna eqqartorneqarput

Inuit Ataqatigiinneersup Mimi Karlsenip plastikkinik atu-nermut killiliinissamut iliuusissatut pilersaarusiornissaq qaammatip siuliani siunnersuutigaa.

Siunnersuut Siumumit Demokraatinillu, ukiami ataatsimiin-nermi Avatangiisinut Aningaasaateqarfimmik pilersitsinis-samik, millionit koruuninik immikkoortitsivigineqartumut, aamma aalajangiiffiusu-mik, tapersemeqarpoq.

- Taassuma saniatigut soorunami aamma inuin-narnut angerlarsimaffim-mi atuiner- mik plastikki-mik millisaasinnaanermik paasitsiniaanerit aqqu-tigalugit saqqummiisoqar-nissaat aamma soorunami kissaatiginaqaaq, Mimi Karlsen ataasinngornermi oqarpoq.

Neriutigaalu suliffeqar-fiit, kommunit allallu kajumissutsiminnik peqa-taassasut.



Immikkut ilisimasalik: Ikuallaavinnut aningaasaliiniarneq alloriarneruvoq pitsaasoq



**Nunatsinni kommunit ikuallaavinnut nutaanut marlun-
nut 400 million koruuninik aningaasaliiniarput.**
Tamanna inuiaqatigiinnut avatangiisinullu aaqqiinerus-
saaq ajunngitsoq, nunatsinni eqqakkat passunneqartar-
nerinut tunngasunik immikkut ilisimasalik naliliivoq.
Nuummi Sisimiunilu ukiut sisamat qaangiuppata nutaanik
ikuallaaverujussuaqalissaaq.

Eqqakkat Nuummeersuinnaat Sisimiuneersuiinnaallu pas-
sunneqartassanngillat, sinerissami tamarmeersut passunneq-
artassapput.

Ikuallaavissanut 400 millionit koriuuninik aningaasaliiso-
qassaaq. Aningaasat amerlagineqarsinnaagaluartut aallaavit-
tut nunatsinni eqqakkat passunneqartarnerinut aningaasalii-
neruvoq ajunngitsoq, Rasmus Eisted civilingeniorit ut ilin-
niagaqartoq Kalaallit Nunaannilu eqqakkat passunneqartar-
nerinut immikkut ilisimasalik naliliivoq.

-Nikeriarnerujussuussaaq ajunngitsumullu alloriarnerujus-
suussalluni, taanna oqarpoq.

Pingaartumik pinngortitaq pineqartillugu pitsanngoriaataas-
saaq, putsunut gassinnguuttunut saligutit nutaaliat iluaquta-
assallutik.

Rasmus Eistedip isumaa napertorlugu ullumikkutut ingerla-
annartoqarsinnaanngilaq.

- Pinngitsoorani arlaatigut qanoq iliuuseqartoqartoqartariaq-
arpoq, eqqakkat amerligaluttuinnarput pisariunerulerlutillu,
oqarpoq assersuutigalugu elektronikkut, sanaartornermit
eqqakkat eqqakkallu akuleriiaartut innersuussutigalugit.
Esani A/S-mi pisortaq Frank Rasmussen siusinnerusukkut
assinganik KNR-imut saqqummiussinikuuvuq.

Ikuallaaviit akisuut naammanngillat

Taamaakkaluartoq ikuallaavittaassat nutaat marluk pillugit
apeqqutinik akissutissarsineqanngitsuik suli peqarpoq.
Assersuutigalugu, eqqakkat illoqarfinni allaniittut qanoq
iliorluni Nuummut Sisimiunullu assartorneqartassanersut
erseqqissumik pilersaarusiorneqarsimanngilaq.
Aamma eqqakkat navianartut qanoq passunneqartassanersut
ikuallaavinnilu qanoq passussisoqartassanersooq ilitersuu-

siortoqarsimanani.

Eqqakkat elektronikkitaqartut PCB-qartut pisariusumillu
passunneqartartut ikuallaavinnilu ikuallatsinneqarsinna-
anngitsut passunneqartartussallu qanoq iliorneqarnissaannut
unammilligassaqartoq, Frank Rasmussen inerniliivoq.

- Ajornartorsiutit tamakkerlugit ikuallaaviit aaqqinnavi-
anngilaat naak amerlasuunik aaqqiissuuteqartussaagaluartut.

Kommunit aningaasaleeqataassapput

Aningaasaliissutigineqartussat 400 millionit koruunit missa-
anniittut qanoq pissarsiarineqarnissaannut pilersaarut qaam-
matini tulliuuttuni saqqummiunneqartussaapput.

Pilersaarusiornermi pingaaruteqartunut ilaavoq, suliffeqar-
fimmud piginneqatigiiffiusumut kommunit aningaasaliinis-
saannik piunaffigineqarnissaat.

Kommunillu ingerlatseqatigiiffimmut aningaasaleeqqinnis-
saannik noqqaassuteqarfiginissaat pilersaarummut tassunga
ilaavoq.

Eqqakkanillu ikuallaavinnik marlunnik ingerlatsineq ullu-
mikkutulli akitsuutitigut aningaasalersorneqassaaq.
Akitsuutillu taakku kommuninit pissarsiarineqassapput,
kommunillu taakku innuttaasut suliffeqarfiillu akileraaru-
sernerisigut pissarsiarissavaat.

- Akitsuutit ullumikkumut naleqqiullugit qaffasinnerunissa-
at naatsorsuutiginnilarput, Frank Rasmussen oqarpoq.

Ingerlatseqatigiiffiup allatulli sinneqartooruteqarluni inger-
lanissaa siunertaanngilaq. ESANI A/S-ilu sinneqartoorute-
qassagalarpat, imaassinnaavoq tamanna eqqakkanut akit-
suutinik appaanermik kinguneqartoq. Ingerlatseqatigiiffiup
isertitai aningaasartuutaalu oqimaqatigiittussaasut, Frank
Rasmussen nassuiaavoq.

Frank Rasmussenp ilanngullugu oqaluttuaraa ikuallaavissat
marluk sivisunerusumik atorneqarsinnaasut taakkualu ukiu-
ni 30-ni akilersorneqarsinnaasut.

Nioqqutissat akii qaffasissut misissorneqassapput



Nerisassat sooq taama akisutiginerisa misissorneqarnisaat politikkikkut siammasissumik isumaqatigiissutigineqarpoq.

Sooruna nioqqutissat taama akisutigisut? Aamma arlaatigut iliuuseqarfigineqarsinnaappat?

Misissuinerup politikkikkut isumaqatigiissutigineqartup tamanna akissutissarsissavaa.

Siumup Inatsisartuni gruppia siunnersuuteqarpoq, 'Nunatsinni nioqqutissat akiisa OECD-imi inuussutissat ulluinnarni atorineqakkajuttut naliginnaasumik akiisa agguua-

qatigiisinnerinut naleqqiullugu nunatsinni qaffasippallaarujussuarnersa sumik tunngaveqarnersut misissueqqullugit. Misissuineq innersuussutinik aamma Kalaallit Nunaanni nioqqutissat akiisa qanoq ilillutik appartinneqarnissaannut periusissianik imaqaassaaq.'

Nerisassat ingammik Kalaallit Nunaanni nunanut allanut sanilliullugit akisunerupput. Danmarkimut sanilliullutik 36 procentimik akisunerupput. Ulluinnarni nioqqutit ataatsimut isigalugit 6,3 procentimik akisunerullutik.

Siumumi gruppip ilaatigut nunanit allanit, Danmarkimit akikinnerusunit eqqusuilluni akikinnerunersoq misissortik-kusuppaat. Tamatuma saniatigut najukkami nioqqutissior-neq misissuiffigineqartariaqartoq, gruppi isumaqarpoq.

- Inuiaqatigiillu suliffeqarfinnik piginnittutut inissisimane-rat iluaqutsiullugu nunanut allanut sanilliulluta iluarsee-riar-nissamut periarfissaginnerpaajulluta sulii taamannak allori-anngilagut.

Tamatuma saniatigut unammilleqatigiinnermut inatsisit misissoqqissaarneqassapput, unammilleqatigiinneq naam-mattumik qulakkeerneqarnersoq misissorniarlugu, taamaa-lillunilu iluanaaruteqartoqarpallaanera pinngitsoortinneqar-luni. Allannguutissatut siunnersuut inuussutissarsiornermut aatsitassanullu ataatsimiititaliap isumaqatigiittup taperser-paa. Naalakkersuisut aamma siunnersuummut tapersiipput.

Arssarnerit

- elteknik for fremtiden
- Siunissami innaallagisserineq

El-installationer	Sikringsanlæg
Industri-installationer	Patient- og nødkald
Service	Brandalarm anlæg
Skibs-installationer	Maskinelektro
Data-installationer	Termografering
Kommunikation	Hvidevarer
Antenneanlæg	Storkøkkener
Elevatore	Døgnvagt
Belysningssteknik	El butik

Stort udvalg i lamper og hårdehvidevarer

Qinigassaqaqluortoq qullinik errorsiviit nillataartsiviit allallu

Arssarnerit A/S
Jaraatooq B-1305
3920 Qaqortoq
Tlf: 642030
Fax: 642033
www.arssarnerit.gl
qaqortoq@arssarnerit.gl

Qaqortoq afd.

Søren tlf. 494525

Pasfoto - 120 kr.
B-46 (Kujataamiu)
JYSK akiani

Aasaanerani
matoqqassaaq
27.06 - 18.07

Taama sakkortutigissaaq: 100 koruunit inuuniutigisariaqassa- vatit

Så hårdt bliver det:

Du må klare dig for 100 kroner

Pisortanut akiitsoqaruit oqartussat akiitsuit aningaasar-siatit aqqutigalugit tigunissaannut periarfissaqalissap-put. Taamaallitutit – aappaqaruit – taamaallaat 3.000 koruunit atugassarisinnaalissavatit.

Akiliisitseriaaseq nutaaq akiitsunut ikilisaataasussaq eqqun-neqarpat Namminersorlutik Oqartussat innuttaasut qaam-mammut aningaasanik atugassarisannik ilanngaarujussuar-sinnaanngussapput, AG allappoq.

- Innuttaasup qaammammut 4.000 koruuninit annikinneru-sunik, aammalu aappariinnut ataatsimut katillugit 6.000 koruunit inornagit, atorsinnaasaqarneranik kinguneqartu-mik, aallaaviatigut akiligassanik akiliisitsisoqarsinnaanngi-laq, Naalakkersuisut Ilanngaassivik pillugu tusarniaaneq pillugu oqaaseqaatini paasissutissiipput.

Aningaasalli atugassarisat qaffanneqassapput najukkami meeqqanik 18-it inorlugit ukiulinnik najugaqartoqarpat, imaluunniit innuttaasooq innarluteqarpat.

Pineqartulli eqqikkarlugit tassa isumaqarput, inuit – aappa-riittut inooqatigiissut – qaammammi pisariaqartitat isumagi-nissaannut taamaallaat 3.000 koruuninik atugassaqaalersin-naanerat. Ullormut tassa 100 koruuninik.

Skylder du det offentlige penge, får myndighederne mulighed for at nappe gælden via din løn. Dermed kan du – hvis du lever i et parforhold – ende med kun at have 3.000 kr.

Selvstyret er parat til at skære dybt i borgernes månedlige rådighedsbeløb, når der indføres et nyt opkrævningssystem, som skal nedbringe restancerne, det skriver AG.

- Der må som udgangspunkt ikke opkræves regninger, der betyder, at borgeren har mindre end 4.000 kroner til rådigh-ed om måneden, og for par ikke under 6.000 kroner sam-let, forklarer Naalakkersuisut i det materiale, som nu er sendt til høring om Ilanngaassivik.

Rådighedsbeløbet forhøjes dog, hvis der er hjemmeboende børn under 18 år på bopælen, eller hvis borgeren er handi-cappet.

Men summa summarum betyder det altså, at personer – som lever i et parforhold – kan ende med kun at have 3.000 kroner til at klare de månedlige fornødenheder. Det er 100 kroner om dagen.



**Qaortoq-Entrepreneur
forretning ApS**

Kilaalap Aqq 1296
Postboks 420
DK-3920 Qaortoq

Udfører alt arbejde inden for:

Jordarbejde

Borearbejde & Sprængningsarbejde

Vandledningsarbejde & Kloakarbejde

Terrænarbejde & Belægningsarbejde

Halvrørsarbejde

Betonarbejde

Postboks 420, 3920 Qaortoq
Tlf.: 64 20 44 - Fax 64 20 25
Mobil: 49 38 69
E-mail: qef@qef.gl

Høje fødevarepriser skal undersøges



Der er bred politisk enighed om at gennemføre en undersøgelse af hvorfor maden er så dyr

Hvorfor er dagligvarer så dyre? Og kan man eventuel gøre noget ved det?



Kujataani Peqqinnissaqarfiumi Napparsimavia Sundhedsregion Kujataa

Ambulance-t: 64 22 11

Oqarasuaatikkut nuutsitsisarfik: 64 22 11

Inniminniisarfium normua: 80 11 22

Akeqanngitsumik oqarasuaatikkut piffissami
inniminniineq: **nal. 8.00 - 09.30** akornanni.
Pingasunngornermi matoqqasarpoq
pilaaviisarnera pillugu.

Pulaarfiit:

Nal. 14.00 - 17.00 aamma 18.00 - 20.00

Ambulance: 64 22 11

Telefonomstilling: 64 22 11

Telefonnr. til tidsbestilling: 80 11 22

Gratis tidsbestilling: **8.00 - 09.30**

Onsdag lukket p.g.a operationer.

Besøgstider:

Kl. 14.00 - 17.00 & 18.00 - 20.00

Inussiarnersumik inuulluaqqusilluta / Med venlig hilsen

Napparsimavik Qaqortoq / Sygehuset Qaqortoq

Det skal en undersøgelse, som der er bred politisk opbakning bag, give svar på.

Det er Siumuts gruppe i Inatsisartut, der står bag forslaget, om at 'undersøge årsagerne til det høje prisniveau på dagligvarer i Grønland set i relation til det gennemsnitlige prisniveau i landene under OECD. Undersøgelsen skal indeholde anbefalinger og strategier til, hvorledes en nedbringelse af prisniveauet på dagligvarer i Grønland kan fremmes.'

Det er især fødevarerne, der er meget dyrere i Grønland end i andre lande. Sammenlignet med Danmark er de 36 procent dyrere. Dagligvarer generelt er 6,3 procent dyrere.

En af de ting, som Siumut-gruppen gerne vil have nærmere undersøgt er, om der kan spares penge ved at importere varerne fra lande, hvor de er billigere end i Danmark.

Derudover mener gruppen også, at man skal se nærmere på den hjemmelige produktion.

- Når man betænker at vore største virksomheder herhjemme er samfundsejede, så vil det i forhold til udlandet være langt lettere for os at foretage de justeringer der skal til, hvorfor det kan virke underligt, at vi ikke benytter os af den åbenlyse mulighed.

Derudover skal konkurrencelovgivningen gås efter i sømme, for at undersøge om den i tilstrækkelig grad sikrer konkurrence og forhindrer, at der scores for høje gevinster.

Det ændringsforslag står et enigt erhvervs- og råstofudvalg bag. Naalakkersuisut bakker ligeledes op om forslaget.

Åben brev

Det er på tide at sætte handling bag ordene



Det er planen at den nye lufthavn i Qaqortoq bliver taget i brug om fire år, og vi går fortrøstningsfulde og udfordrende år i møde.

I løbet af de sidste 20 år har Sydgrønland med sine yderst smukke omgivelser og som er attraktivt at bo i været udsat for konstant affolkning. I denne forbindelse er jeg helt sikker på, at én af de største årsager er stagnation i erhvervsudviklingen, der har stået på i lang tid.

Det har resulteret i, at befolkningsantallet i løbet af de 20 år siden 1999 er dalet med 1.700 borgere. For at ændre billedet har vi fra kommunalbestyrelsens side stillet forskellige krav til politikerne, derfor er politikerne velvidende om vores situation i disse år.

I løbet af Inatsisartuts efterårssamling har vi gentagne gange hørt forskellige politikeres ytringer om nødvendigheden af ekstraordinære handlinger vedrørende Sydgrønland.

For at disse ytringer ikke bare skal være floskler, er det på tide at sætte handling bag ordene, for hvis der ikke tages initiativer, kommer vi ikke videre i udviklingsfasen, og det kan ikke være på plads, at tabte arbejdspladser fra 2008 til 2016 på 50 skulle yderligere stige.

Fiskeri

I de senere år er der sket en stigning af fiskekvoter med landingspligt i Kommune Kujalleq, og dette er blevet realiseret med initiativ fra kommunens side med det resultat, at Arctic Prime Fisheries og Qaqortoq Fish fik flere kvoter. Disse fiskekvoter giver varige arbejdspladser, og det har resulteret i, at disse fiskeriselskaber har skabt 180 arbejdspladser med mere omsætning af skatteindtægter til kommunen og færre arbejdsløse til følge.

Det har gavnet kommunen, derfor må vi udnytte havets levende ressourcer i højere grad, og én af mulighederne er indhandling af rejer.

Før i tiden havde man i Narsaq og Alluitsup velfungerende fabrikker, som stoppede i 2007 med det resultat, at der skete en affolkning på 19 % i Narsaq og 47 % i Alluitsup Paa.

I de senere år har man fra kommunens side derfor ønsket at indhandle rejer med landingspligt med samme krav som fiskekvoter med landingspligt i Sydgrønland, således at man kan genopstarte rejefabrikkerne i Narsaq og Alluitsup Paa, der vil skabe nye arbejdspladser.

Sydgrønlands El ApS V/ Per Holm Alt I El udføres

Per Holm 49 45 19
Hans Mikaelson 49 46 50
Jørgen Andreassen 49 46 58
Værksted 64 34 81
Fax: 64 19 41

E-mail: sydel3920@gmail.com

Postboks 527 • 3920 Qaqortoq

Turisme

Kommunen har fået lavet en samfunds-økonomisk konsekvensundersøgelse i forbindelse oprettelsen af den nye lufthavn, og det forudsiges, at det vil resultere i stigning af indbyggere i Qaqortoq og en positiv udvikling inden for turismeområdet. Man regner blandt andet med, at flyvetiden til Sydgrønland vil blive kortere og at det vil resultere i flere arbejdspladser, og endvidere vil erhvervsfolk komme nemmere til destinationerne. Der får os til at føle os fortrøstningsfulde, men forberedelserne til den kommende lufthavn bør starte i god tid, efter som den nye lufthavn bliver fuldført i 2023, så forberelserne kan påbegyndes allerede nu.

og for så vidt angår vejen, der fører fra lufthavnen til byen og er på ca. 1500 meter, kan viderebearbejdningen af den eksempelvis allerede påbegyndes. Dette vil skabe flere arbejdspladser.

Minedrift

Tilladelsen til udvinding af sjældne mineraler i Killavaat Alannguat/Kringlerne, der har stået på efter i seks år, hvor man blot har ventet på en godkendelse, er endnu ikke blevet godkendt. Hvis der bliver givet udvindingstilladelse på områderne, er vi vidende om, at det vil skabe hundredevis af arbejdspladser, derfor kræver vi, at man snarest muligt giver Tanbreez udvindingstilladelse.

Det er dog ærgerligt med departementets manglende koordinerede og grundig behandlingen af Tanbreezes ansøgning i løbet af de efterhånden seks år, der har forårsaget den lange behandlingstid, da en udvindingstilladelse efter mineraler ville have været til alles gavn og som førnævnt ville have skabt mange arbejdspladser.

Derfor ærgrer vi os meget over, at Naalakkersuisoq Erik Jensens ønske om en såkaldt én-dør-princip (one-door princip) vedrørende råstofprojekter der tillige skulle være under Departementet for Råstoffer, ikke blev godkendt eller ønsket ændret af Formanden for Naalakkersuisut. Hvis forholdene fortsætter på denne måde, kan en effektiv behandling ansøgninger vedr. råstofudvinding ikke realiseres, derfor ønsker vi at støtte Erik Jensens ønske om ændring af det



Simon Simonsen:
Formand for Erhvervs- og Arbejdsmarkedsudvalget i Kommune Kujalleq.
omtalte.

Anlæg og boligområdet

I Kommune Kujalleq har vi 128 forfaldne ubeboede lejligheder, som hovedsagelig ejes af Grønlands Selvstyre, og man har nu ventet meget længe på renovering af disse tomme lejligheder i Qaqortoq, Narsaq og Nanortalik, der bare er afskærmet.

Denne situation er bekostelig for entreprenørerne og kommunen. Det har resulteret i, at entreprenørerne har været nødsaget til at afskedige medarbejdere i løbet af efteråret på grund af mangel på anlægsopgaver, og det har blandt haft den konsekvens, at nogle af borgerne måtte til at flytte til andre kommuner.

For så vidt angår anlægsopgaver kan nu jeg ikke undlade at minde om mit budskab om at benytte os af Sikublock i tiltag inden for boligbyggeri taget Sydgrønland i betragtning, for jeg mener, at vi kan skabe flere arbejdspladser ved at benytte os af de ressourcer, der forefindes i Sydgrønland. Det er mit håb, at ovenstående beskrivelser, der er baseret på erhvervsudviklingen i Sydgrønland, vil blive taget godt imod af politikerne med resultatorienterede samarbejde, eftersom samtlige partier fra talerstolen i Inatsisartut har ytret nødvendigheden af handling for Sydgrønland, så nu må man sætte handling bag ordene.

Med et kærlig ønske om samarbejde,

Simon Simonsen:
Formand for Erhvervs- og Arbejdsmarkedsudvalget i
Kommune Kujalleq.



SPAR



PISIFFIK

ULLAAKKUT NEQEROORUT ANNERTOQQ
Stort morgentilbud



**IFFIOR-
FITSINNIT /
BRØD
FRA EGET
BAGERI**

**ULLAAKKORSIUTIT
AKIKINAARUJUSSUAKKIT
RUNDSTYKKIT 8, WIENERBRØDIT 4,
IFFIAQ/IFFIAQ-QAQORTOQ 1 /
8 Rundstykker + 4 Wienerbrød +
1 Franskbrød imlt. / el. Rugbrød**

50.-